一小學教員檢定叢刊

國語注音符號

編 者 蔣鏡芙

中華書局印行

************ 上, 傳習堂易。 如何寫,如何讀,如何拼,本 門 第 第 第 1 黨員、官吏、教師、學生 先熟認,再去教人,這是大家 游 暨 任 全國知識界,下個總影 努力傳習,使堂斷證行,識字的尽 加增,失學民衆之幸。

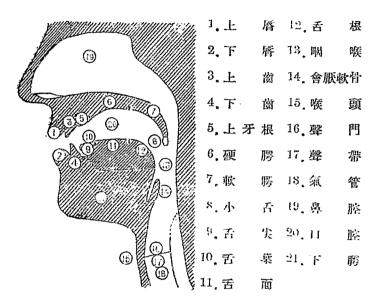


國語注音符號

目	次															頁	數
	****		注	音	符	號	小	史	••••	••••	••••		••••	••••	••••	1	
	_		注	音	符	號	·	· · · · · ·			••••			• • • • •		2	
	Ξ		注	音	符	號	發	音	法	<u></u>	••••		•••••			4	
		1.		聲	符	發	音	法		• • • • • •	••••	••••			•••••	4	
					讀	音	練	耆		• • • • • •		••••		• • • • •	. ,	9	
		2.		韻	符	發	音	法·	•••••		••••	••••			•••••	-11	
					謯	音	練	習	••••	•••••	****	••••	• • • • •			15	
		3.		注	晋	符	號	歌	••••	•••••	***	••••	••••			17	
		4.		結	合	韻	符	結	合	法	••••	• • • •				17	
					讀	音	練	習.	••••		••••					19	
	四		注	音	符	號	拼	背	法	••••		••••		••••		21	
					拼	音	練	習.			••••	****	****	••••		-25	
		1.		聲	符	和	韻	符·	• • • • •		••••	, .				26	
		2.		聲	符	和	結	合	韻	符	(b	類)	•••••	30	
		3.		聲	符	和	結	合	韻	符	(X	類)		32	
		4		臀	徖	印	結	合	韶	容	(LJ	硩	}		35	

<u> </u>	單字音聲調讀法
	聲調練習38
穴	注音符號書寫法40
t	注音符號使用法49
Л	注音符號推行法52

發 音 機 關



注: "上牙根"亦称"上牙肽"。

"硬腭"亦稱"硬口蓋"。

"軟腭"亦稱"軟口蓋"。

"舌面"亦稱"舌前"。

"舌根"亦稱"舌後"。

國語注音符號

一 注音符號小史

設到注音符號的歷史,也有好幾十年 了。最初,外國人到中國內地來傳教,就用那 羅馬字母,來拼官話和各地土話。後來,咱們 中國人漸漸的自己覺悟,知道中國文字,優 點雖然很多,可是缺少簡易的晉注,所以很 難認識,不便於孩童和失學民衆,實在是普 及教育的一個大障礙於是,創製晉標的,就 接踵而起。最著名的,有王小航的京晉字母, 和勞玉初的簡字等,試行於南北各地。

民國二年春間,教育部開讀音統一會, 議定注音字母三十九個,並且審定常用諸字的讀音。民國七年,教育部把這套字母,正 式公布。八年,印行國晉字典。九年裏,又添了 一個"亡"母,共計四十字母。

注: "亡"母今已改作"士"

民國十四年,國語統一籌備會決定以 北平音為標準國音。十五年,又根據這標準 國音,製定國語羅馬字拼音法式,一面着手 增修國音字典。此項拼音法式,於民國十七 年,由國民政府大學院公布,作為國音字母 第二式。

到了民國十九年四月,中央常務會議, 議決把注音字母(即國音字母第一式) 改稱注音符號。同時擬定推行辦法,並且努力宣傳,說明注音符號實為補助民衆教育,施行識字運動的犀利工具,全國人民,都應該認識這種符號。到了五月初,由國民政府通令各機關積極推行。至此,注音符號才為全國上下所重視。

二 注音符號

國語注音符號基本總數有四十個,分作聲符和韻符兩部。此外由兩個韻符連合起來的結合韻符,另列一部。

一 聲符 二十四個:

 夕藤
 久慶
 口臭
 厂佛
 万夜(富貴)

 夕徳
 大野
 今期
 分別

 《格
 万容
 乙額(富貴)(蘇青)
 厂辦

 日基
 く財
 广尼
 丁希

 単知
 子疏
 〇日

 下資
 大連

二 韻符 千六個:

 Y啊
 ご病管
 世寒

 T病管
 世寒
 世寒

 T容
 人児
 人房

 人兒
 一次
 人房

 人兒
 人房
 人房

 人兒
 人房
 人房

三 結合韻符 二十二個:

注: 上面注音符號旁邊注的漢字是符

號的讀法,照<u>北平</u>音讀,不合<u>北平</u>音的,加,,,。 有 ※ 號的,為今後國音裏不用的音。"1"在直行中,寫作"一"。

三 注音符號發音法

聲符發音法: 氣息由肺臟裏發出來,經過喉頭,在口腔裏要受到某部分的阻扼,而後發出成音,叫做聲因受阻的地位和方法不同,發出來的聲,就有種種差異,便定出各個聲符來。

國語注音符號裏,有二十四個聲符,它的發音法,可以分做七項來說明:

1.兩脣聲: 夕 夂 口

這三個,是兩層成阻,而後發聲的。 把上下兩層緊閉着,先阻住氣息,然 後再放開,使聲氣破裂而出,即得"勺" "夂",二聲發音法相同,不過發"勺"聲 不送氣,發"夂"聲送氣很重。"口"是 兩層成阻後,使氣息從鼻孔裏出來,而 成一種鼻聲。

2. 脣齒聲: 匚 万

這兩個,是唇齒成阻而後發聲的.

把上齒輕輕的挨着下唇,使聲氣摩擦着出來在摩擦出聲的時候,念輕些,不振動聲帶,就是清聲"匚",念重些,振動了聲帶,就是濁聲"万"。

注: 凡用"万"排音的,現在一律改用 "×",所以"万"在國音裏已不用了。

3. 舌尖聲: 分 去 ろ 分

這四個,是舌尖和牙根成阻,而後發聲的。把舌尖抵住上牙根,先阻住氣息,然後再放開,使聲氣破裂而出,即得"勿""去"。二聲的分別,和"勺""夂"一樣,發"勿"聲不送氣,發"去"聲,爰氣很重。"亏"是舌尖和上牙根成阻,舌的兩旁也不漏氣,使氣息從鼻孔裹出來,和"口"一樣,成一種鼻聲。"勿"是舌尖抵住上牙根後,使聲氣由舌的兩

旁邊摩擦出來的。

4. 舌根聲: 《 万 无 厂

這四個,是舌根和軟腭或小舌成阻,而後發聲的。 把舌根翹起,軟腭下降先阻住氣息,然後再放開,使聲氣破裂而出,即得"《""亏",二聲的分別,也是前一個不送氣,後一個要緩氣。"无"是軟腭下降時,使氣息從鼻孔裏出來,和"口""亏"一樣,成一種鼻聲。若舌根後部和小舌成不緊密的阻,使氣息摩擦着出來,就成了"厂"聲,所以"厂"可以叫做舌根後聲。

注: 凡用"无"拼音的,現在大都去"无" 而用後面的韻,所以"无"在國音拼音 裏,也用不着了。

 腭,先阻住氣息,再突然鬆開些,使聲氣 先破裂隨即摩擦着出來,不送氣的是 "4",送氣的是"〈"。若舌面和硬腭 成阻後,使氣息從鼻孔裏出來,而成鼻 聲的是"广"。至於發音部位和"4" "〈"一樣,不過所阻並不緊密,開始便 讓氣息摩擦着出來,就成"干"聲。

注: 凡用"广"拼音的,現在已一律改用 "亏",所以"广"在國音裏,也用不着了。

6. 翹舌尖聲: 业 彳 尸 回 這四個,是舌尖和硬腭成阻,而後 發聲的。 把舌體縮後,舌尖翹起抵住硬腭前部,先阻住氣息,再突然鬆開些,使聲氣先破裂隨即摩擦着出來,不緩 動是"里",送氣的是"彳"。 若所阻並不十分緊密,開始便讓氣息摩擦着出來,念得輕些,不振動聲帶,就是濁聲"尸",念得重些,振動了聲帶,就是濁聲"口"。

7. 舌葉聲: ア ち ム

這三個,是舌葉和牙根成阻,而後發聲的。 把舌頭伸平,舌尖對着上門 齒的後背,舌葉緊貼着上牙根,先阻住 氣息,再突然鬆開些,使聲氣先破裂隨 即摩擦着出來,不送氣的是"卩",送氣 的是"专"。 若所阻並不緊密,始終讓 氣息摩擦着出來,就成" \ \) 聲。

"力'"去""ろ""为""≪""亏" "工""厂"用"士"韻 收 音;

"4""〈""广""T"用"!" 韻 牧音;

"里""彳""尸" 四/用"回"韻收音;

"ア "专""ム"用"ム" 弱 收 音。

這樣所讀的,就是各個聲符的名稱。到了應用於拼音時,最好除去所帶的後韻,而單用它的本音。

"勺""文""口""C""才本來也是用"士"韻收音的,因為現在國音裏"伯""追""墨"等字,都已改讀"正"韻,所以不如改用" 正"韻收音,較為便利。好在無論用哪一個韻收音,於聲符的本音是不發生變化的。

"里""彳:"尸""回""下""专""之"單念時,後面所帶的是自然韻,一個近於"回"聲.一個近於"之"的調聲"入",所以現在就借用"回""入"。來表示。必要時,這兩個韻,可用"声"作符號。

讀音練習

1. 夕 芍 廣博的博。

久 気 活潑的發。

口口切莫的莫。

- 2. 口管神佛的佛。
 - 万 筹 蘇州"覆"字意"方正"。
- 3 分 方 道德的德

去 芰 莓 别 箭 莓。

为 筋條骨的筋。

万 等 答氣的落。

无荒蘇朔"額"字念"无世"。

厂 芹 赫赫有名的赫.

- 5. 4 4 基本的基。
 - 〈〈欺騙的孰
 - 广 草 蘇州"尼"李瑟"广1"。
 - 丁 干 希望筋器。
- 6. 业 单 新證的 点。

- ィ 乳 新 顕 筋 類。
- 尸戶許歇的詩。
- 回 回 目頭節目。
- 7. 卫卫資本的資。
 - 专 专 雄雄的雌。
 - ムる思想的思。

注: "万"" 无""广" 在 國 音 裏 沒 有 相 當 的 字,所 以"万" 用 蘇 州 音"復"字 來 比 擬," 无" 用 蘇 州 音"額"字 來 比 擬,"广" 用 蘇 州 音"尼"字 來 比 擬。

單讀注音符號時,一律讀陰平聲; 所注的字.或有不是讀陰平聲的,在這 練習注音符號讀音時,不妨也把它讀 成陰平聲。

二 韻符發音法: 氣息由肺臟裏發出來,經過喉頭的時候,要振動聲帶,而成樂音。但是通過日腔的時候,不再如聲的須受

阻扼的,叫做韻。只因口腔的開合寬緊,舌頭的升降前後,而變成各個不同的韻,便定出各個韻符來。

國語注音符號裏,有十六個韻符,它的發音法,可以分徵四項來說明:

1. 單 韻: | X ロ Y で さ せ

 扁,舌前部半降的;就是"也"的後半音。 注: "十""×""口"在三拼音裏,它們總 是介在聲韻中間的,所以先前也叫做 "介母"。

"士"兼讀舌中部微降的音。如後 面所講附聲韻"与"的第一音素便是。

2. 複音: 历 乀 幺 ヌ

這四個韻,都是用一個符號,代表兩個韻的,所以叫做"複韻"。

照上式把兩個音快念着,就會合成一個音。但是要注意:這裏"1""X"兩個音,不必如單念時那麼緊,一個舌前部要靠下一點,一個舌後部要靠下一點;"Y"在"历"音中要靠前一點,在"幺"音中要靠後一點;"世"比單念時, 云前部要升高一點。

注: "⊢""Ⅰ""Ⅰ""丁"是 發 音 學 裏 表

示 舌 部 "靠 前" "靠 後" "靠 上" "靠 下" 的 符 號。

這四個韻,都是先發一個韻,後面再很快的附帶着一個聲的,所以叫做"附聲韻"

 ス=Y¹+3
 太=Y¹+元

 ト=ナ・チ
 ム=ナ・ス

注意: "马""与"所附的是舌尖阻鼻聲"弓"."七""人"所附的是舌根阻鼻聲"兀";而且只要念它的本音,不必如單念它的名稱時,帶着"亡"音。這裏的"丫".也是一個要靠前發音,一個要靠後發音。"亡"在"与"音中,要舌色的微降發音,在"七"音中,要舌後部微降發音。

4. 接舌 韻: 几

發這個音,是要把舌尖捲起的,所以叫做"捲舌韻"。是發舌中部微降

的"士"音的 位勢,而把舌尖向後稍卷,便成"儿"音.

讀音練習

1. | 太服的衣。

XX鳥鴉的鳥。

山、山 岩閣的 岩。

Y 节 蓟 研 菂 蓟。

さ を 嘘情 筋髪。

七 芒 苔藕菂藕。

世世蘇州"哀"字念"世"。

1 1"呃衣"念快了就是"1"。

幺幺幺菜蔬熬

又 玄 歐美的歐,

- 3. 马克蒙部的安。
 - らら 恩惠的恩。
 - **九** 光 激 岛 菂 昂。
 - ∠ ∠ 答應一聲"停"
- 4. 儿 儿 小兒的兒。

注: "せ"和"飞"在 國 音 裹 本 沒 有 相 當 的 字。所 以"せ"用 蘇州 音"哀"字 來 比 擬、"飞"用"呃 衣" 俩 字 來 拼 切。

"哼"字本應讀作"厂乙",這裏借用作答應聲,所以注"乙"。不過不常答應的聲音.也有只用純鼻音,而不必有"乙"的前坐音"七"的、

現在國音常用字彙裏:"世"有數 詞"說學字,表答應或招呼;"飞"有數詞 "敬"字,表承諾;"乙"有不常用的"輸" 字,表承諾;"乙"有不常用的"輸"

三 注音符號歌:

Eb調 4

 1 2 3 4 | 5-0- | 11 7 6 5 0 |

 夕久口口 万 分去 3分

注: 這音調是趙元任先生譜的,調子是四拍子,但唱時把第二第四拍子唱短些,狀如八分之六似的,可以好聽些背讀注音符號,有了這音調拍子,就很容易記得了。

四 結合韻符結合法: 把兩個韻符 連合而成的音,叫做"結合韻"。國音裏的結 合韻符,有"一""×""山"三類,共二十二個。 在晉韻學裏,凡有"一"晉的,叫做"齊齒呼";有"乂"晉的,叫做"合口呼";有"口"晉的,叫做"撮口呼";此外都叫做"開口呼"。所有的字晉,總不外乎這"開、齊、合、撮"四類,就是舊時所謂"四等呼"。

結合韻符是由兩個韻符連着快讀的結合。但是有幾個結合韻符的讀法,因為自然的變化,和兩個單獨韻符拼合的原音,稍有不同,提出說明如下:

"一万"裏的"历"音,單念是"Y^ト「T",這 裏"Y^ト"的舌部,要升高一點兒,念得近乎 "世"音。

- " 1 弓" 裏的" 弓" 音,單 念 是" Y b o",這 裏" Y b"的 舌 部,也 要 升 高 一 點 兒。
- "[与"裏的"与"音,單念是" さ う",這 裏要去掉" さ"音,把" [与"念成" [う"。
- " | 乙" 裏的"乙",單念是"古"元",這裏 也可以去掉"古"音,把" | 乙"念成" | 无"。
- "XZ"香獨用時是合口呼;在前面拼 了聲符時(-XZ),要把"X"音念得開些, (有點" T"的意味)而把"-XZ"念成 "X^TZ"。
- " ロ 与 " 裏 的 " 与 " ,也 要 去 掉 " 亡 " 音,而 把 " ロ 与 " 念 成 " ロ ラ "。
- " 」 Z " 在事實上已讀似齊齒呼的 " 」 X Z " (] X T Z)。

讀音練習

1. | Y | Y 高鴉箭鴉。 | て | て 爽情箭帽。

|世|世耶無節耶、 、历 1 历 凸 屋 的 屋. 1幺 1幺 腰背筋腰。 |又 |又 幽雅的幽。 13 13 煙火的煙. 15 15 因為防因、 1九 1九 节英的英 12 12 英雄的英 2. x Y x Y 青蛙 6 蛙. メモ メモ 被 鑑的 鑑 X历 X历 瓷斜的瓷 X1 X1 威權的威。 X写 X写海灣的灣。 メラ メラ 温和節温。 X太 X太 茫洋箭茫.

XL XL 整新簡新。

[-メム] 蘇 州 " 翁" 字 念"-メム"。

3. 山世山世子肖菂肖。

山马山马嚣茫防嚣。

山ら 山ら 氤氲的氲。

ロムロム雑和的雑

四 注音符號拼音法

拼音就是把聲符和韻符拼合起來,而成另一個字音。用注音符號注字音,除"里""千""尸""回""下""专"" 本" 七個聲符,和"1"到"儿"十六個韻符,可以獨用外,別的字音,都是用兩個或三個注音符號拼成的。只要把上下音念得連串些,就會拼出一個字音來了。

拼音時,聲符總是在上,韻符總是在下。各個聲符在拼音時,最好只念它的本音,不

必如單念它的名稱時帶着後韻譬如"媽"字,用注音符號注起來是"口丫",可是單念"口",拼音時讀的是"口",拼音時若不把後面的"正"韻去掉,那"媽"字就成了"口ご丫",這樣拼出的音,反而不容易正確了。但初學者練習拼音,爲便利起見,不妨暫用樂譜裏的二拍子。如拼"分丫"音,第一拍呼讀"勺""丫"二音,第二拍就呼讀拼得的"勺丫"音

一 聲符和韻符拼法例:

女门班 夂 1 分 メ 分X部 니 口 耳口居 9 Y 9YE П 正 口正據 彳 古 彳古电 47 4 专罗海 Γ 7 にて飛 巜 幺 **公幺高**

里 又 里又周

尸 马 戸马山

ム ら ムら森

去 尤 去尤湯

日 ム 日 ム 日 人 扔

ア ル アル字兒

二 聲符和結合韻符拼法例:

4 1 1 4 1 丫家

勿 |世 勿|世參

勺 1幺 勺1幺標

く | ヌ く | ヌ 秋

士 1号 士1号片

文 しら 女しら拼

丁 | 九 丁 | 九資

厂 XY 厂XY花

カ メご カメご多

イ メし イメしゅ

77 X 写 下 X 写 繳 专 メラ ちメラヤ ζζ. **メ**尤 《メ 九 光 坦 < 山世 く山世缺 归 山.写 **为** 口 召 變 4 T UZ. 丁山乙见

三 不是國晉字拼法例:

兀 メ 兀メ 蘇州"我"(國音 メヒン) 厂正 厂T 南京"喝"(國音厂t) 竹 tt カせ 上海"來"(國音 55) 万历 天津"外"(國音 X5) 万历 兀 て 无て 常州"藕"(國晉叉) **«** 117 《【口廣東"金"(國晉415) **〈〈** X世 《X世 蘇州"關"(園音《X天) < 口さ く口さ 寧波"吃"(國音名) 7 万] 英文"key" 勺 凵 **クロ 法交"pu"**

注: 這裏三個"儿",可當作聲符。

拼音練習

現在把國音裏所有一切兩拼或三拼的字音列成下面的四個拼音表,只要依着拼音方法,念熟這四個表中的音,那就沒有不會念的國音字了。

凡表內有音沒有字的,都空起來,可以不念。其餘有字的,應該橫直反覆練習同一直行的,都是同聲異韻的字音,舊時叫做雙聲字;同一橫行的,都是異聲同韻的字音,舊時叫做疊韻字

凡表內有字的音,都選填一個陰平聲的字,沒有相當的陰平聲字的,順次改填其它聲調的字,但在練習拼音時,不妨一律讀成陰平聲。 表內漢字,於必要時,在旁邊另加簡注,以明讀法,仅)是又讀,助是語助詞。

1. 聲符和韻符:

与丫巴 女丫颐 口丫碼 巨丫碌 为丫塔 去丫他

勺已波 女已坡 口己摸 匚正佛

久又韶 口又許 匚又吞_河-- 勿又弛 云又偷

勺弓班 女弓潘 口弓顯 匚弓_{哥赛}, ㄉ弓單_{-獨}去弓灘

クリ奔 文り噴 口り間 匚り分

ケム細 ケム烹 口人職 口人風 ガム登 古人塾

马一吧 分一哩

4 1 #:

马X姒 为X쪻 《X孤 写X枯 厂X呼

马口女 为口鼬

叶山居

万丫那 为丫兹 《丫嘎 万丫唧_{—啡}厂丫哈... 为ご咯_助

くし患 丁し西

业X朱 彳X初 尸X書 豆X如

く口鹿-町丁口虚

里丫扎 イ丫叉 尸丫沙

アメ和	ち メ粗	ム×産
ア丫咂	ちY擦	ム丫撮
卫士则	专走测	2.仕蔵
卫劳族	专劳作	乙 罗爾
卫飞贼		ム (塞 _木 -
下幺情	ち幺操	公 玄騒
アヌ薮	ち又凄	ムヌ搜
丁 罗賽	专写餐	ል ማ፷
ア与怎	ちり参一送	ムら森
7 七離	专尤介	入九桑
ア 乙會姓	ち人居	ムと僧

注: 觀答"せ",在 國際不單與 聲符不單與 學符。 "儿"是相獨用韻 有時語程,則 等一種輕。

2. 聲符和結合韻符(1類):

 つ | 世態 女 | 世嶽 口 | 世曄 勿 | 世参 式 | 世貼

 つ | 幺標 女 | 幺瀬 口 | 幺咄 勿 | 幺ョ 去 | 幺挑

 ロ | ヌ謬 勿 | ヌ張

 つ | ろ邊 女 | ろ篇 口 | ろ締 勿 | ろ顕 去 | ろ天

 つ | り彬 女 | り排 口 | り民

勺 | ∠兵 文 | ∠兵 口 | ∠名 分 | ∠丁 去 | ∠聽

3. 聲符和結合韻符(X類):

ロメご者	卫乂正作	ち メご搓	ムメご縮
ロメへ舞	アメス端	ち×へ と	ムメへ雖
日メ写教	アメラ鎖アメラ	ちメラ撒 ちメワ付	ムメラ酸
ロメムゼ	アメム宗	专义人聰	ムメレを

4. 聲符和結合韻符(山類):

予口世席 为口世略 日口世職 く口世融 丁口世靴 カロ弓攣 日口弓崩 く口弓圏_側 丁口弓宣 カロラ淋-産 リロラ君 くロラ窓 丁口与霊 日口と局 く口と窓 丁口と兄

五 單字晉聲調讀法

一 聲調的類別: 中國字讀起來,每個字都有一定的聲調,使不和別的同音字相混。各 地對於聲調的讀法,很不一致國音裏本來規定"陰平""陽平""上""去""入"五聲,但是現在依着標準音(北平音),那短促的入聲,在事實上是不用的,這樣就只有四聲了。

注: 凡 諷 誦 前 代 的 韻 女,尤 其 是 律 詩 和 詞,如 遇 有 人 罄 字,不 妨 依 舊 讀 不 罄。

二 聲調的讀法: 四聲的讀法,簡單言之,就是:

陰平: 高而平,始終一致;如:

"新","婚","夫","妻"。

陽平: 先低後高低暫高久;如:

"無","期","徒","刑"。

上聲: 先低後高,低久高暫;如:

'請""你""飲""酒"。

去聲: 先高後低, 青向下落;如:

"概""不""欠";"賬"。

若是用簡譜寫下來,如下:

這不過是一種粗略的平均聲調,至於細說起來,也許有時念成:

要是更細說起來,字調裏的音,不是像風琴上一個一個音忽然從這個變到那個的,乃是像提琴上用手指一抹所得的漸變

的滑香。不過用以上的寫法,也可以表示它的大意了。

選: 入整高而短促,像是陰平聲的一半。 讀語句時,單字音的聲調,常受前 後音的影響而發生變化;如語 助詞和 違字詞尾等變為"輕聲"(完全表 它固有的聲調的);上聲在上聲前 寒吃固有的聲調的);上聲在上聲前 為一次在其它各聲前變為平低音的 "上半"(截去它上揚的尾音的);重疊 形容詞或副詞的第二字往往變成 不等此類聲調的變化研究,另有專書。

三 聲調的符號: 要表示單字音的 聲調,可用下面的調符,橫行的記在末一個 注音符號的上面,直行的記在末一個注音 符號的右上角。

注: 在詞句中,如更欲表示輕聲時,可在 左下角加一個小點,或仿陰平不加號。 舊法聲調符號是在韻的四角上加"·"的:陰平無號;陽平加在左下角; 上聲加在左上角;去聲加在右上角;入聲加在右下角。

聲調 練習

1. 同聲同韻例:

2. 異聲同韻例:

千痴 产時 **単**指 白日 丁一希 〈「奇 勺」比 久〕屁 去Y他 为Y傘 口Y馬 《XY母 勿死呆 丁苏孩 《×苏切 口茅賣 《又八點 尸 八誰 《 八給 广 九世 口幺貓 士幺选 马 | 幺鳥 4 | 幺叫 去又偷 ろし女牛 千文融 为文酚 ちメト村 ローら民 リーラ謹 アら旗 厂 大 大 去 大 市 工 一 大 須 又 大 窓 **分乙登** イ乙城 - く【乙請 □【之命 专义工作 日义之容 亏义之情 卫义之鳏 TUZ是 〈UZ第 HUZ套 UZ用 415几今 口 人儿明 41几畿 广文几後 兒 兒 兒 兒

3. 異 聲 異 韻 例:

中華語調 登樓遠望 3xx 15 成 晚 窗 前 賞 月 **淄场**《河域流高揚起降 爾門構地 青年猛進 在 强 作 弱 簽淫擴掠 "Xx山之 於 敦建 光明磊落 **尖頭** 短戲 《X ラヒチェヒティリタ 姑娘想嫁 聰明可愛 天緣巧湊 アロゼバが変容美麗 報 七 炒 麵 風調雨順 酸甜苦辣 。 芸術許熱 突城好計

六 注音符號書寫法

注音符號的書法體式,根據民國十一年教育部頒布的,分印刷體和書寫體兩種; 書寫體又分楷書和草書兩種. 一 印刷體:

クタロに方 カム多分 ペチルド 以くたて 出イテロ アナム

YETE FIXX ZLIL

【說明】

- 1) 此體專作印刷或雕飾圖案之用;一方面也可作楷書草書各體的基本樣式。
- 2) "一"横行改作"一",以免和破折號相混。
- 3) 各個的間架都佈置在一個平 方形的九宮格內除"一"外,都是滿格 一一"一"無論直行橫行,都要縮小地 位,作狹長形,相當於其它注音符號的 二分之一;以免辦字時空白處太大,散 漫而不美觀,此點在印刷上最須注意 ("4""〈"的左右兩旁,稍有空白,但 每旁只可以空"一格的十二分之一" 所以仍算滿格。)
- 4) 各個的筆畫,粗細勻整,四到均 齊。各筆畫的轉折處角度,都有一定的 標準,就是以90°(如"口"的第二畫), 60°(如"下"的第一畫),45°(如"又"

的第一畫)三種角度為基本,再隨正 方體勢而伸縮,有 60°+45°的(如"厂" 的兩筆之間),也有 90°+45°的(如"勺" "儿"等各鈎的內角)。

這種印刷體、因為要使注音符 號單行時,橫行直行都合宜,所以定為 正方形。但在實際上,直行時,不妨照縮 爲扁方形橫行時,不妨照縮爲長方形 (横行中,如"4""く"等還可以縮小 地位,相當於其它注音符號的三分之 二或四分之三。凡注音符號所占地位 之寬窄,不必字字一律,都可隨本身的 形體而酌定。)則拼字成文,更覺緊湊 而適於觀覽。並且橫行時,有許多還可 參照下面草書的筆畫,或上或下,冒出 格外則形式因有變換而更易識別活 過注音符號筆畫的基本結構總以此 體爲準

二 書寫體:

1. 楷書:

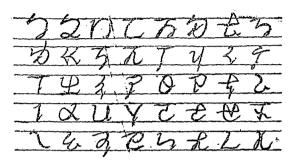
クタスケストインアングラステストイングラステストイングラステステステステステステステステロステムアナム

【說明】

- 1) 這種楷書,將漢字所有的基本 筆畫,差不多都包括在內,可以依筆順 和結構的難易,排定次序,照此體式寫 成初習漢字的範本。
- 2) 寫注音符號的楷書時,間架可以不拘,惟筆畫不可任意更改或分裂;如"X""叉"的第二畫係長點,不可改成捺;"夂"的第一畫不可分作三筆寫。
 - 3) 這種楷書,也可用作印刷體,不

過間架要更加方整些。

2. 草書:



【說明】

- 1) 草書以橫行為主。直寫的草書, 祇照楷書的體式寫成行草的筆畫就 行了,無須另定體式。
- 2) 這種草書,也可用作印刷體;不過辨成的詞,筆畫不必相連,(書寫時也非要和羅馬字草書一樣,每一個詞的筆畫都相連屬;因為如此才可使初學的容易學習。) 只須有相連的姿勢足矣。
 - 3) 規定這種草書的字樣有下列

的幾個理由和要點:

(勺) 形體長短不一樣,或上方冒出機格的三分之一(如"勺""夂""ケ""去""为"),或下方冒出华格(如"亏""厂""广""尸""Ч""彳""亏""丫""又"),使閱者看時清晰易辨。又下方冒出的"/"和"/"很有分別,要注意。

(久) 筆勢大都左斜,取便手勢,且 使美觀。

(T) 很飛舞迅速的書寫,或印刷上稍有模糊,都不難辨認猜度。(如"勿"和"为",印刷時若"为"之末筆上端不顯明,也不致與"勿"相混;因爲"为"之首筆的橫,比"勿"之首筆的橫要低些,不在一條橫線上。"厂"與"广","乙"與" 九",都同此例。)

(L) 根據正體和楷體,總不使與原形相差,以節省記憶力。——-只有

"一"之改為"1"," 罗"之作" 天", " 写"之作" ②",和原形差得遠一點; 但都是根據公布的校改國音字典 例言第十八條。至於" 又"之作" 录", 也是民國二年讀音統一會議決的 原案如此,後來因體勢不便,所以無 形的變更了;現在仍舊採作草書,倒 很便利。

(万) 不使與羅馬字母相混。一雖有略似的,但都有可以辨別之點。 注: 這種草書體式,凡韻符和"业""彳" "戸""回""卩""专"" 之" 七個聲符,都 不冒出格上,是預備於必要時,上面添加調符的,

此外只要不違背基本筆畫的法式,還可以製成印刷上的各種"美術體",和隨意 書寫不拘正草的"便寫體"。便寫體在平常 應用,十分便利,舉例如下:



七 注音符號使用法

注音符號的主要功用,在前面第一節和後面第八節中,分別說明。用這幾十個符號,可以注在文字的旁邊,幫助識字;還可以單用而注出口中的說話,使不識字的人,也可用它來表達意志。現在把使用的方法,說明如下:

- 一 定文字: 用注音符號注音的時候,凡 横行文字,注音符號可注在文字的上面;直行文字,注音符號可注在文字的右旁. 分別舉例如下:

2. 直行式: 推行注音符號的佈告:

黨和若是 總於 大洋 割之 選 家, 員。 是,數如 助贵 得到 务 常 會 不 讀效 注数 力" 史" 讀家 過% 書家 音; 傳》 民" 會 數 職 符 智 榖 拼 十 字 號 , , , , , , 應之就是幾十民 <u> Уг.</u> 珧 該等能》天艺衆》用2 用等 一 寫中 便,知 實 收员 到验 體生 信节 可認識。在過 宏 知 看 學 增 增 不 0 0 0 0 0

二 注口語: 單用注音符號注出口語的時候,最好用詞類連寫法凡屬 · 個詞,不問它字數多少,總須連寫。如"中華民國","注音符號",都是一個詞,便須把它寫成"里XZ厂XYTTL与《XZ""里X【与CX厂幺",使看的人容易閱讀,不致因詞意分散而誤

會意義。寫草書的時候,更要注意這一點。現 在也分橫行直行兩式,舉例如下:

1. 横行式: 留給聽差的字條子:

- 注: 這一段話,是說: "阿三:我現在到公司裏去了,如果有張先生來看我,請他等一等,我十二點鐘就回來。"
 - 2. 直行式: 老媽子寫的家信:

ヒメ 儿丁一幺十一世 为幺 公义飞回罗 山马一 斗一世 く一岁 **ラセア 坐さぶて** ム写写メザ-く一写 4一分苏。 出古为一。 去死去死 丁一写丁罗 ケメ ろー ムガオーガーろし 勿丫一人 力尤リーY-分さ 去丫 F 勿士 アウ **业**分幺 勿古。 37 二幺 为一 **分** 古,

注: 這一段話,是說:"實兒: 我現在因為要付三塊錢的利錢,望你三天內就寄來。這裏太太雖然願意借錢,可是這位當家的二小姐,倒是很難說話,被他知道了,一定不答應的。……"

上面所舉的例,都是限於國音的若要用這套注音符號來拼注各地土音,恐怕不能完全適用,似應另製閨香符號或即借用這套國音符號,其中凡與土音相同的,當然照用,此外或增或減,或借用原有符號,加上變音記號,應就各地方音而審慎酌定。

八 注音符號推行法

民國十九年四月二十一日,中央執行委員會第八十八大常務會議,吳稚暉先生等十二委員,提議改定注晉字母的名稱為注晉符號,以免歧誤,而利推行,並且說明理由,提出推行辦法,當經決議,知照國民政府通令施行,原案摘錄如下:

香我國教育落後,國人不識字者, 幾佔全國人口百分之八十以上實為民 族最大之缺陷。是以本黨第二屆第一九 七次常會制定之下層工作綱領層以識 字運動爲首要顧頒行以來、命未能推行 盡利。考我國文字,優點甚多,其缺點在少 音注,不便於孩童及失學民衆之初步習 練所以日本輔漢文以假名,即成為通俗 最良之工具及比歐美拼音交字收效尤 宏古代注音之法、日讀若、日直音、日反切、 告拘牽門類,自趨繁複,致不適於簡易之 晉注.最簡易之注音,卽定雙聲原素若干, 疊韻原素若干總數不過數十,則傳習至 易。教育部前頒注音字母,即用此法,其於 晋理之整齊劃一,實勝於假名。惟其功用, 亦不過或注字音,或注語音,足當音注而 已與假名相同,僅適:注音,不合造字,當爲 字母,能滋歧誤,所以應改稱為注音符號, 以符名實。惟其注音而已,並非造字即不

必過多符號之數量及多設拼音之條例 對於高深學問及重要契約其聲類之平 仄,義類之同異,仍皆由漢字預其分別之 責,不必在注音符號上又加枝贅之分別。 如此則僅僅簡單數十符號,知書者一日 可以熟認,即可為師,失學者最多習之無 旬,即可畢業且用此數十符號,注國音可. 注上音可,注於文字之旁可,單用而注出 日中之語亦可,左宜右有,無晉不可注,無 語 不 可 傳,即 予 通 俗 教 育 以 至 廣 極 速 之 效力也。黨部得之,可藉筆墨之力,宣傳主 義,普及於大多數失學之民衆。政府官吏 得之,可收受不識字人之注音狀牒,及張 布注音文告,而民隱由是大通教育界之 教師與學生得之,皆能費極少之時間,與 極少之勞力,各指示其母姑姊妹傭人工 友。若如是的全國知識界下總動員令,努 力宣傳,照日本能讀通俗假名附注之書 報即算識字之例,不難由百分二十之識

字人數目,在短時內增至七八十分,本會 認為注音之方法,實識字運動最犀利之 工具,亟應盡力推行,爰於本月二十一日 第八十八次常會議決,改注音字母名稱 為注音符號,並決定惟行辦法三項如下:

- (一) 令知各級黨部,使黨部人員 一體採用,以增宣傳黨義上之便利。
- (二) 知照國民政府,令行各機關人員應一律熟記,藉以周察失學民衆疾痛之助。
- (三) 衡教育部令行各級教育機關,師生皆應傳習,協力以助民衆補習教育容易進行。

右除第一項業由本會通令飭遵外,所有二三兩項,應請政府分別飭令 續辨......."

同時第二次全國教育會議,也議決 請教育部在最短期內,積極提倡注音識 字運動,其辦法:

- (一) 全國人民,不論識字與不識字,都應一律採用注音符號。
- (二) 注音符號,專為國音而設;但 於必要時,不妨附注土膏,以利推行。
- (三) 所有民衆讀物,都應加注音符號。
- (四) 所有教育機關及民衆教育團體,應組織注音識字設計委員會,並任專員預責推行。

衣陸 壇講語國的熙錦黎 加

倡

曾

交 M 不 Ŋ iti

的 晋

敎 和 塑. 要 訑 國

育

小 音

學校

不

要等

HL. 樫

經

; 類

甚麼要

國 國

(3)

將

北 節

凉

打 乃 說

通 是 明 語 形 冬季

á 節

提

改

Ĭй Ħ HÊ.

別語

敎

科

書

;

(III)

舒

明 孛

語

쯹

攵

的

的

述

; ŔŶ

迅逃

怎

樣練習 與語

國 國

;

(1) 提

述 倡

臁

先

讀 解 學

這 誘 螁

一本書 澈 文學

見 文

, 要學

睝 韶 語

젧

韶 敍

的 簡 到

員完

全學會了

注

音

母

語言

븼

蔀

9

開 中

嚭

的 竹

法 域

> 邏 聲

鄆

, ;

修

; 國

旬

.11

ė

容

濫

:

Θ

ΉΊ 的

處 察江

前

謙 浙

筀

和

計 敎

論

國

壆 ,

理 闽

前 稿 걅 木 後 , 11 死 分作 一麼國 貫 41 Ŧ Ϊ 蓝 然 類 系 標 統 統 進 , 彙編 分 的 o 朔 本 標 進 成 局 1111 將 , 不 這 0 內 此 須 讌 另 容

1

編师嗣策 公明 櫯 語 國 华角一册一

(121)

述

方 組 詞

言 織 頮

的 , ,

區 語 語

, , ,

字形

調

及

詞 逊

旬

(II)

並 , .

標

準 音 辭 迹

語 語

木 * 及 我 述 個 É 1 圆 ħ 便 肵 語 的 提 Ú 的 意 在 倡 指 ĤÝ 義 *78*5 國 和 示 語 範 內 初 容 暭 圍 ;

分 阈

, jί

述 國 4:

是

黎

君於民

國

九年

,

帶

語

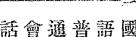
育情

在

各 覦







爲 用最繁的

準;

'nJ 龠 何 前

igi

面

以普通社 ,

'n 類

Kit. ti 4

並重。 毎課

是詞

41]

國

anj H

取

應 的

4

45 注 ij 法 11-

容易 方 90 •

崩 +

脏

應 用 編英國馬 分五角一

用句的 法中 不,表明牠,容易誤會 例能在的 何詞 夏的類 各種人

錄實用的 見,僅舉 高。本書 。本書 H 使用最多的語式 的辭句,以便學者隨時舉少數語句為代表,都善仍課每節,為學習上,所以有淺俗之語,也 , 的 是編者經 咸 過 語 , 兩 分類記 **脑時活用,面** 門上的便利起 ,也有雅越之 ,也有雅越之 ,他,是 ,他有那越之

將平

(通交)話會識常語國

綿言衣陸 分

解應便換**の**館 注熟,電, 輪 , 通 意線並報会之。注局電 船 , 器具 0 , 等項首反。 大車 旅,車的:

如附重法郵 學聽會見 力務 習、話、求局 理時以變

久別 な書 `` 探察 •

必 病病的 食品 :



民民 總 分 國 發 行 行 六 年年 處 處 七 四 月 月 編 即 發 再發 各 版行 福州路 刷 行 埠 者 者 耆 **©** 語 注 独 蔣 中 中 價 (郭運運費另加) 華 書 局 漢 華 符刊 華 書 人 路 錫局有限公 號 局 印刷 發行 全一册 書 所 局 所略 英 三司

(一一三三九)





